

COMUNICATUL

Direcției Centrale de Statistică asupra îndeplinirii planului de stat al Republicii Populare Române pe anul 1958

În anul 1958 oamenii muncii din țara noastră au obținut realizări însemnate în dezvoltarea economiei naționale și în activitatea social-culturală.

I. DEZVOLTAREA INDUSTRIEI

Pe ansamblul industriei socialiste planul producției globale a fost îndeplinit în proporție de 103,9 la sută, al producției-marfă în proporție de 103,2 la sută, iar pe mi-

dezvoltarea economiei naționale și în activitatea social-culturală. Asesmenia, în anul 1958 volumul lucrărilor efectuate mecanic cu 49 la sută, principalele lucrări fiind mecanizate în proporție de 98 la sută la aral, 96 la sută la semănat și 92 la sută la recoltat cereale păioase.

Ministerul Industriei Grele	Procentul de îndeplinire a planului	
	producției globale	producției-marfă
— Departamentul Energiei Electrice	105,4	104,6
— Departamentul Cărbune și Mineruri	104,5	107,3
— Departamentul Siderurgiei	108,3	108,0
— Departamentul Construcțiilor de Mașini	103,3	103,5
— Departamentul Mecanicii de Precizie	106,4	101,3
— Departamentul Petrolului și Chimiei	102,3	103,4
— Departamentul Foraj, Extracției, Țeii și Gaze	102,8	103,1
— Departamentul Prelucrării Țeului	101,8	101,2
— Departamentul Chimiei Organice	102,8	103,9
— Departamentul Chimiei Anorganice	105,4	105,4
— Departamentul Construcțiilor și Materialelor de Construcții	105,5	105,6
— Departamentul Materialelor	105,4	105,3
— Departamentul Bunurilor de Consum	102,8	101,5
— Departamentul Industriei Ușoare	104,6	103,8
— Departamentul Industriei Alimentare	105,3	101,3
— Departamentul Industriei Cărnii și Lapteului	95,9	95,7
— Intreprinderile industriale ale Ministerului Agriculturii și Silviculturii	109,5	106,4
— Intreprinderile industriale ale Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor	102,7	103,0
— Intreprinderile industriale ale Ministerului Invățământului și Culturii	105,2	106,2
— Intreprinderile industriale ale Sfatului popular	100,1	100,1
— Uniunea Centrală a Cooperativelor Meșteșugărești	103,0	105,5

În comparație cu anul 1957, producția globală a crescut cu 9,7 la sută; în industria mijloacelor de producție cu 10,1 la sută, iar în industria bunurilor de consum cu 9,1 la sută. Producția-marfă a crescut în același interval cu 9,6 la sută.

Dezvoltarea industriei grele, îndeosebi a siderurgiei și a construcțiilor de mașini, a căror producție a crescut cu 18 la sută, respectiv cu 12,4 la sută, a făcut posibilă dotarea întreprinderilor noastre cu mai multe mașini și utilaje produse în țară.

Productivitatea muncii a crescut cu 5,3 la sută față de anul 1957, planul fiind îndeplinit în proporție de 100,1 la sută.

În industria producătoare de mijloace de producție planul pe anul 1958 a fost îndeplinit și depășit la majoritatea produselor principale ca: minereuri de fier, fontă, oțel, laminale fine pline, cocs metalurgic, plumb,

zinc, cupru, cărbune, țitel, gaze naturale, energie electrică, motoare cu combustie internă, motoare electrice, tractoare, combine tractate pentru cereale, semănători de porumb, locomotive de cale îngustă, motoare, ceamuri, rulmenți, anvelope, coloranți, carbid, ciment, cărămizi, geamuri trase, carton asfaltat, cherestea, parchete, hirtie și la alte produse.

De asemenea, au fost depășite prevederile planului la: țesături și tricotate de bumbac, de lână și de mătase, încălțăminte, aparate de radio, biciclete, mașini de cusut, mobilă, preparate de carne, pește, lapte, unt, hrizantole, uleiuri comestibile, precum și la alte bunuri de consum.

În anul 1958 producția principalelor produse industriale se prezintă după cum urmează:

U. M.	Producția din anul 1958	
	In cifre absolute	In sută la față de anul 1957
Fontă	mii tone 737	107,4
Oțel	mii tone 932	107,8
Laminale finite (inclusiv țitel)	mii tone 777	117,2
Cocs metalurgic	mii tone 563	129,2
Cărbune brut extras	mii tone 7387	104,7
Țitel extras	11336	101,4
Gaz metan	mii m ³ 5075	109,6
Energie electrică	mii kWh 6184	113,7
Motoare cu combustie internă	mii C.P. 240	117,9
Motoare electrice	mii kW. 373	135,7
Tractoare	buc 7003	127,3
Combine de cereale	buc 5901	256,5
Vagoane de marfă și cisterne în echivalent vagoane de patru osii	buc 3470	130,4
Autovehicule	buc 6842	127,8
Strunguri paralele	buc 1022	102,2
Rulmenți	mii buc 2839	122,0
Sodă calcinată	tone 83323	123,5
Sodă caustică	tone 41053	122,6
Ingrășăminte chimice	tone echivalent 28926	158,7
Coloranți organici	tone 3082	115,4
Ciment	mii tone 2687	111,0
Cherestea	mii m ³ 3496	93,6
Geamuri trase	mii m ² 11618	113,8
Țesături	mii m ² 273	110,5
Încălțăminte	mii per. 24078	110,2
Aparate de radio	buc 138642	122,7
Frigider	buc 5433	203,8
Mașini de cusut	buc 49057	160,2
Biciclete	buc 100004	163,7
Mobilă	mii lei 651	120,2
Carne	tone 226296	112,7
Preparate de carne	tone 46534	111,6
Pește proaspăt	tone 33815	107,6
Pește semiconservat	tone 7978	114,2
Lapte	mii hl. 1101	116,5
Unt	tone 10161	153,9
Brânzeturi	tone 36636	133,5
Uleiuri comestibile	tone 63842	110,4
Zahăr	tone 189082	101,5

A continuat să se îmbunătățească calitatea produselor industriale, îndeosebi a: tractoarelor, combinelor de cereale, motoarelor electrice, vaselor din tablă emailată, țesăturilor de bumbac, încălțăminte pentru copii etc.

În anul 1958 s-au înregistrat progrese în ceea ce privește ridicarea nivelului tehnic al producției industriale.

Astfel, în industria cărbunului transportul mecanizat în abatoare a crescut cu 10,4 la sută, depășindu-se prevederile planului cu 6,5 la sută; tăierea mecanizată în abatoare a crescut cu 8,3 la sută, planul fiind depășit cu 2,6 la sută. În industria construcțiilor de mașini mecanizarea preparării amestecurilor și a ope-

rațiilor de formare în turnătorii a crescut simțitor, depășindu-se planul cu 19,2 la sută, respectiv cu 29,4 la sută.

Au fost introduse sau extinse noi procedee tehnologice ca fabricarea semiconductori prin fuziune, care a creat condiții pentru mai bună valorificare a cărbunilor cocsificabili; indigeni, s-au fabricat vagoane de marfă descoperite de 28 tone, turbine de foraj secționale de 8 toți, batoze de porumb de 10 tone, tipuri noi de pompe centrifugale, aparataj electric de înaltă tensiune pentru stațiile de 110 kW, plăci aglomerate din așchii de lemn și altele.

II. DEZVOLTAREA AGRICULTURII ȘI SILVICULTURII

În cursul anului 1958 sectorul socialist al agriculturii a continuat să se dezvolte.

La sfârșitul anului, cooperativizarea agr-

culturii se caracterizează prin următoarele date:

Totalul	Existență la 31.XII.1958	
	In cifre absolute	In sută la față de 31.XII.1957
— Suprafața arabilă — mii ha.	4039	120
— Familii — mii	1855	128
Din total:		
Gospodării agricole colective		
— Suprafața arabilă — mii ha.	1662	119
— Familii — mii	462	123
Intovărășiri agricole		
— Suprafața arabilă — mii ha.	2359	121
— Familii — mii	1386	129

Baza tehnico-materială a agriculturii a sărit prin dotarea cu încă 8700 tractoare (convenționale de 15 c.p.), cu 4.570 pluguri de tractor, 3.690 semănători mecanice pentru porumb, 3.090 cultivatoare mecanice, 5.820 combine C. 1 pentru păioase, precum și cu alte rașini și utilaje agricole.

Stațiile de mașini și tractoare au efectuat în anul 1958 un volum total de lucrări de aproape 7 milioane ha arătură normală, depășind cu 26 la sută volumul lucrărilor efectuate în anul 1957 și cu 18 la sută planul de stat pe anul 1958.

Gospodăriile agricole de stat au mărț, de

asemenia, în anul 1958 volumul lucrărilor efectuate mecanic cu 49 la sută, principalele lucrări fiind mecanizate în proporție de 98 la sută la aral, 96 la sută la semănat și 92 la sută la recoltat cereale păioase.

Producția de cereale în anul 1958 a fost de 7,3 milioane tone. Producția de struguri și fructe a depășit cu 45 la sută la struguri și cu 43 la sută la fructe producția medie a ultimilor 5 ani.

Ca urmare a condițiilor climatice nefavorabile, producțiile medii la ha la majoritatea culturilor de cimp nu au atins nivelul prevăzut.

Cu toate că producția agricolă a fost mai mică decât cea din anul 1957, s-a asigurat aprovizionarea populației, materiile prime necesare industriei, rezervele de stat stabilite și unele cantități de produse agricole pentru export.

Contribuția sectorului socialist al agriculturii la formarea fondului centralizat de stat de produse agricole vegetale este precumpănitoare. În anul 1958 sectorul socialist al agriculturii a participat la formarea fondului de stat cu 60 la sută la grâu-seară, cu aproape 50 la sută la porumb, cu peste 60 la sută la sfeclă de zahăr, cu 46 la sută la floarea-soarelui, cu 57 la sută la cîneșă fuioar.

În gospodăriile agricole socialiste, datorită creșterii gradului de mecanizare la principalele lucrări și aplicării pe scară mai largă a măsurilor agrotehnice, producțiile medii la ha au depășit cu mult pe cele din gospodăriile țărănilor individuali.

Astfel, la grâu producția medie la ha a fost în gospodăriile agricole de stat cu 48 la sută, iar în gospodăriile agricole colective cu 27 la sută mai mare decât în sectorul individual. La porumb, producția medie obținută în gospodăriile agricole de stat a fost cu 34 la sută, iar în gospodăriile agricole colective cu 37 la sută mai mare decât în sectorul individual. De asemenea, în sectorul socialist s-au obținut producții medii la ha ce depășesc cu mult pe cele din sectorul individual și la orz, ovăz, floarea-soarelui, fasole.

În anul 1958 gospodăriile agricole socialiste au realizat progrese și în creșterea animalelor. La sfârșitul anului sectorul socialist al agriculturii deținea cu 39 la sută mai multe porcine, cu 31 la sută mai multe ovine, cu 23 la sută mai multe bovine decât în anul 1957. În gospodăriile agricole de stat, numărul ovinelor cu lână fină și semifiină a ajuns la 93 la sută din efectivul total, producția medie de lână pe cap de oaie a crescut cu 20 la sută, iar producția medie anuală de lapte pe cap de vacă cu 9 la sută față de anul 1957.

Pentru producția anului 1959 în întreaga țară s-au însemnat în condiții agrotehnice mai bune peste 3350 mii ha.

Volumul arăturilor adânci de toamnă pentru însămînțările de primăvară este de aproape două ori mai mare decât cel realizat în anul 1957.

În silvicultură planul anual la lucrările de împădurire a fost realizat în proporție de 112 la sută, iar planul de punere în valoare a masei lemnoase ce urmează să fie exploatată în 1959 a fost realizat în proporție de 113 la sută.

III. INDEPLINIREA PLANULUI ÎN TRANSPORTURI

Planul transporturilor de mărfuri și călători pe anul 1958 a fost îndeplinit astfel:

Mărfuri expediate — total	Procentul de îndeplinire a planului	
	— pe cale ferată	— cu autovehicule
— total	103	104
— pe cale ferată	103	104
— cu autovehicule	103	104
— cu autobuse	99	99

Transportul pe calea ferată a continuat să se îmbunătățească. Rulajul vagonului de marfă a scăzut la 3,94 zile față de 4,12 zile cît a fost în anul 1957; a crescut de asemenea viteza comercială și greutatea trenurilor de marfă.

IV. INVESTIȚII ȘI CONSTRUCȚII

În anul 1958 volumul investițiilor din întreaga economie a fost de aproape 15 miliarde lei, cu cca. 8 la sută mai mare decât investițiile din anul 1957.

Sfaturile populare au investit 1,6 miliarde lei, cu 16 la sută mai mult decât în anul 1957, îndeosebi pentru dezvoltarea activităților social-culturale.

Au fost puse în funcțiune noi capacități de producție:

— În industria siderurgică: la Combinatul Siderurgic Hunedoara — 3 cuploare Martin

(Continuare în pag. 3-a)

Scînteia Tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XV, Seria II-a, Nr. 3076

4 PAGINI — 20 BANI

Vineri 3 aprilie 1959

Să grăbim ritmul însămînțării de primăvară

Toți utemiștii
au sarcini concrete
în campania agricolă



Harnicii pionierilor îngrijesc momentele.

Foto: G. PREPELIȚA

În raionul Brănești s-a terminat cooperativizarea agriculturii

În urma convingerii unui număr tot mai mare de țărani muncitori de avantejele muncii în comun, în raionul Brănești, din regiunea București au luat ființă în ultimele trei luni încă 20 de noi gospodării colective. În noile unități agricole cooperatiste și în cele existente s-au înscris în această perioadă peste 4.600 de familii de țărani muncitori cu peste 12.500 ha.

Astfel și în raionul Brănești s-a terminat zilele acestea cooperativizarea agriculturii.

Cooperativizarea agriculturii deschide noi perspective pentru creșterea producției agricole și în acest raion. Există astfel condiții pentru obținerea unor recolte superioare față de anul trecut cînd, gospodăriile colective din acest raion au realizat producții medii cu 450 kg. grâu, 750 kg. porumb, peste 350 kg. floarea-soarelui la hectar mai mult decât țărăni muncitori cu gospodărie individuală. Gospodăriile colective au dezvoltat creșterea animalelor, pomicultura, legumicultura etc. Priu valorificarea produselor vegetale și animale aceste unități au realizat venituri însemnate și au mărț simțitor fondul de bază. Tolodată a crescut valoarea zilei muncii.

Succesele unităților agricole cooperatiste au fost larg popularizate. În fiecare sat, sub îndrumarea comuniștilor, s-au organizat colective de agitatori care au desfășurat o intensă muncă de lămurire de la om la om asupra avantajelor muncii în comun în unități agricole cooperatiste. Cei mai buni agitatori s-au dovedit a fi înșiși muncitorii, în întîlnirile cu țărăni muncitori, la sfârșitul săptămânii, ei au vorbit pe larg acestora despre avantejele muncii în comun și despre viața lor nouă. În prezent în cele 175 gospodării colective și întovărășiri agricole din raionul Brănești — al 9-lea raion cu agricultura cooperativizată din regiunea București — muncesc în comun peste 17.900 familii cu aproape 52.000 ha.

(Agerpres)

Forțele tineretului nu sînt folosite în întregime

În cele 6 întovărășiri agricole din comuna Cerat, raionul Segarcea, trebuiau însămînțate în prima urgență 180 hectare cu floarea-soarelui și 150 hectare cu sfeclă de zahăr. De asemenea, mai trebuiau arate și grăpate 1.401 hectare. Pînă la 30 martie însă în această comună abia se însămînțaseră doar 7 hectare cu floarea-soarelui și 60 ha. cu sfeclă de zahăr și se arase numai pe o suprafață de 100 de hectare. Care sînt cauzele acestei serioase rămneri în urmă la lucrările agricole de primăvară în comuna Cerat.

În primul rînd trebuie spus că sfatul popular comunal n-a luat măsuri din vreme în vederea mobilizării tuturor țărănilor muncitori la campania agricolă de primăvară. O vină serioasă în această privință o are și comitetul comunal U. T. M. care fiind inactiv

P. LUNGU



Inginerul Gh. Hitrov discută la cabinetul tehnic al uzinelor „Steaua Roșie” cu tinerii inovatori Marin Manea, Nicolae Smerchinski și Virgil Chirban despre avantejele prelucrării la strung a pieselor forjate în matrițe.

FOTO: S. NICULESCU

Contribuția tinerilor la construirea primei locomotive electrice-Diesel

În uzina noastră, peste 70 la sută din muncitorii sînt tineri. Entuziasmul lor a fost măsurat în fapte. În produse de calitate, în mașini electrice care au făcut cîștig uzinei „Electropultere”.

O contribuție însemnată o aduc acum tinerii la construirea locomotive electrice Diesel — pe care ne-am angajat să o fabricăm pînă la sfârșitul acestui an.

Cei mai mulți dintre acei care lucrează la construirea locomotivei, aproape 100 de muncitori, sînt tineri. Ei au fost crescuți în uzină. „Orele tehnice” organizate pentru dezvoltarea măiestriei lor profesionale, concursurile pe tema cunoașterii profesiei — sistem „Drumeții veseli” — și alte forme inițiate de comitetul U.T.M. au contribuit foarte mult la creșterea tinerilor din punct de vedere tehnico-profesional. Am avut de lucrat multe produse noi de mare specialitate și importanță. Utemiștii, tinerii muncitori și-au făcut pe deplin datoria.

Au început acum execuția motoarelor de tracțiune, a generatorului electric, a cupelului locomotivei, iar mai trziu se va începe și montajul general mecanic și electric. În legătură cu aceasta, organizațiile U.T.M. din secții se preocupă de tinerii u-

temiști au primit sarcini concrete în muncile agricole De pîidă, toți tinerii colectiviști conducători de atelejae au transportat pe cîmp aproape 500 tone de ingrășăminte naturale prin muncă voluntară. Alți 30 de tineri au răspuns de selecționatul unei cantități de 800 kg. semințe de floarea-soarelui și de transportat ei pe cîmp cu atelejae gospodăriei colective. Membrii postului utemist de control, prin raiduri-anchete, organizate aproape în fiecare zi, au asigurat controlul calității lucrărilor efectuate. Zilnic, membrii P.U.C. au făcut constatări dacă însămînțările se fac uniform, dacă sînt respectate cantitățile de semințe stabilite la hectar pentru fiecare cultură în parte etc.

Cu aceeași străduință muncesc tinerii colectiviști și în cadrul lucrărilor de primăvară din epoca a doua. Cei mai mulți dintre ei participă la lucrările de pe loturile legumicole de producere a semințelor de soi, care ocupă o suprafață de 75 ha. Alți tineri grăbesc lucrările de pregătire a potului germinativ pe o suprafață de 1.200 ha. care va fi însămînțată cu porumb.

FOTO: S. NICULESCU

propriu, economisind sume însemnate de bani — sume care ar fi trebuit cheltuite pentru procurarea acestor mașini din import.

În prezent se urmărește specializarea a 20 de muncitori în meseria montajului electric și mecanic. Cu acești 20 de muncitori s-a organizat o școală de înaltă specializare. Printre ei sînt tinerii comandanți de organizații U.T.M. Felul în care sa străduiesc să învele, să studieze, merita laude. Au controlat pregătirea acestora și pot spune că toți tinerii învăț în mod temeinic. De altfel, printre profesorii care predau la un înalt nivel tehnic se găsesc și doi ingineri utemiști. Unul este inginerul Ion Ion care a studiat în U.R.S.S., iar altul, Marin Bălșan — fost muncitor în uzina noastră.

În încheiere aș vrea să spun că aportul pe care-l dau tinerii mobilizați de organizația U.T.M. din uzină sub conducerea organizației de partid ne îndreptățește să credem că prima locomotivă electrică Diesel va ieși pe poarta uzinei cu multe luni înainte de sfârșitul anului, iar în cîrind vom putea să începem și producția de serie.

ALEXANDRU DOMBI
directorul uzinei
„Electropultere”
Craiova

Succese ale chirurgiei cardiace românești

Prof. dr. Voinea Marinescu

In 1881 marele chirurg vienez Biroth spunea: „Chirurgul care se va alege de inimă nu este demn de respectul colegilor săi, pentru ca la cîțiva ani după aceea Filipov, Sabaney, Hecton, Grecov, Rehn s'au suturau cîr succes primele plăgi cardiace.

Datorită studiilor clinice, anatomo-patologice și a progreselor tehnice, chirurgia cardiacă a progresat în ultimii ani cu pași mari și cu o rapiditate uimitoare, au apărut o mulțime de tehnici care de care mai ingenioase.

În țara noastră chirurgia cordului a început să fie practică în mod sistematic din anul 1953. În clinica chirurgicală „Goltea”, de sub conducerea acad. prof. dr. N. Hortolomei, s-a executat la 18 decembrie 1953 prima comisarotomie mitrală în țara noastră.

De atunci o serie întreagă de afecțiuni congenitale și dobândite au fost operate cu succes în această clinică. Desigur că abordarea chirurgicală a problemelor din ce în ce mai complexe pe care le ridică chirurgia cardiacă, a fost posibilă numai în strînsă colaborare cu examenele de laborator, cu o indicație operativă corectă și cu o anestezie reglată de la caz la caz. Astfel, după prima operație realizată în clinică noastră și care a devenit astăzi o operație de rutină, s-au făcut rînd pe rînd aproape toată gama operațiilor pe cord care se practică la ora actuală.

În afecțiunile congenitale, pentru bolile de care suferă copiii așa-zisi „albaştrii” dispunem astăzi de soluții chirurgicale care rezolvă radical aceste boli socotite înainte ca deasupra oricărei resurse terapeutice.

Datorită dotărilor tehnice cit și a unei echipe operatorii antrenată în acest gen de chirurgie, putem rezolva astăzi chirurgical aproape toate afecțiunile cordului care se pretează la un asemenea tratament.

Desigur că e greu să arătăm pe larg în această scurtă trecere în revistă mersul fiecărei operații în parte. Menționez numai că sînt o serie de boli ale cordului în care operația se poate executa fără controlul vederii, așa-numite „operații cu cordul închis”. În această categorie se situează stenoza mitrală, care reprezintă cea mai răspîndită operație care se practică acum pe inimă.

Sînt însă afecțiuni, ca de exemplu trilogia și tetralogia Fallot, în care operațiile cordului închis nu dau rezultate satisfăcătoare și de durată în toate cazurile. Singura soluție este deschiderea cordului și realizarea operației în condiții chirurgicale adevărate cu expunere clară, disecție și reparare sub controlul vederii. Acest lucru însă presupune oprită circulației pentru un anumit timp, lucru care în condițiile organismului uman nu este posibilă fără a aduce moartea. Toțiș ceretătorii de laborator și chirurgii au găsit o soluție practică și în această direcție. Încă mai demult se știa că răcirea unui organism micșorează nevoile metabolice și implicit pe cele de oxigen. În acest fel dacă se coboară temperatura corpului pînă la 28-30 grade, circulația sîngelui se poate intrerupe 6-10 minute fără ca organele cele mai sensibile la lipsa de oxigen (creierul și inimă) să sufere. Practic acest

lucru se realizează în felul următor:

Bolnavul care va fi supus unei asemenea operații, este înțit adormit (anesteziat), pentru ca organismul său să nu reacționeze la „agresiunea” produsă de frig. După aceea este răcit fie coborîndu-l într-o baie de gheață, fie prin înfășurare într-o saie de cauciuc în grosimea căreia circulă apă răcită. În tot timpul cît temperatura corpului este coborîtă față de normal se controlează cu exactitate și cu aparate speciale constante organismului. La o temperatură de 31-32 grade respirația spontană a bolnavului se oprește și atunci este preluată de aparat automat de respirație artificială. De asemenea temperatura corpului, funcția inimii, cantitatea de oxigen care circulă cu sîngele sînt înregistrate continuu cu ajutorul unor aparate electronice permițînd astfel medicului anestezist și reanimator să urmărească neîntrerupt starea bolnavului și eventualele modificări care ar putea surveni în timpul operației.

Cînd temperatura corpului a coborît la 30 grade, se poate efectua operația în sine. Toracele este deschis printr-o incizie largă dintr-o parte intr-alta în spațiul 4 intercostal. În acest mod inimă este larg expusă chirurgului. După aceea se așează pe vasele mari care intră și ies din inimă cîte un laț care prin strîngere va opri circulația la momentul dorit. Cele două vene cave care aduc sîngele venos de la periferie cîntre inimă sînt prinse în cîte un laț în imediata vecinătate a inimii. Artera pulmonară care duce sîngele de la inimă la cei doi plămîni, ca și aorta care duce sîngele arterial de la inimă către periferia organismului, sînt intr-o pensă specială care le închide temporar. După ce s-au făcut aceste manevre, inimă poate fi deschisă. Anestezistul injectează în prealabil curată (o substanță care paralizează temporar respirația) pentru a opri mișcările respiratorii care ar putea jena pe chirurg în acțiunea sa. După aceea se string mai întii lațurile de pe cele două vene cave. Se așteaptă un timp egal cu 20-30 de bătăi cardiace pentru a se goli inimă de sînge. Acum se string și artera pulmonară și aorta. Inimă este goală de sînge și poate fi deschisă. Printr-o incizie de cîțiva centimetri se deschide inimă și defectul septal sau stenoza arterei pulmonare pot fi cusute de chirurg sub controlul vederii. După terminarea cusăturii se umple inimă cu ser fiziologic pentru a dopi aerul din ea și se închide în circulația oprîtă sînt slăbite și sîngele își reia drumul său normal. Toate aceste manevre nu durează mai mult de 3-6-8 minute.

După terminarea operației propuse se închide toracele la loc cu un drenaj aspirativ care se menține 48 ore pentru eventuale scurgeri de sînge care s-ar putea produce după operație. Imediat după închiderea inimii se începe reîncălzirea bolnavului. De data aceasta fie că se coboară într-o baie cu apă caldă, fie în grosimea saitei de cauciuc circulă apă caldă; temperatura corpului este readusă pînă la 34 de grade. După aceea temperatura urcă singur revenind la normal. Îngrîșirile postoperatorii comportă o serie de măsuri speciale. În primele 24 ore se măsoară din stert în stert de ceas temperatura, tensiunea arterială și se supraveghează respirația. De asemenea se fac radiografii de control din 2 în 2 ore.

Cu toată agresiunea pe care o produce frigul ca și schimbările brusce de hemodinamică, bolnavii evoluează bine, iar perioada postoperatorie după o asemenea intervenție nu se prelungește față de cea a intervențiilor de chirurgie curentă.

Acestea sînt pe scurt și foarte schematic cîteva detalii tehnice referitor la o operație cu cordul deschis, cu ajutorul hipotermiei (frigului).

Cu această metodă nu se pot rezolva însă decît boli cardiace care nu necesită o operație mai lungă de 6-8 minute.

Bolile congenitale ale cordului prezintă însă multiple variante anatomo-patologice, care nu se pot rezolva chirurgical într-un timp așa de scurt.

Cu toate avantajele oferite de hipotermie și a progresului mare realizat în tratamentul chirurgical al bolilor congenitale ale inimii, rezolvarea acestora rămîne după cum am mai spus limitată la operații de scurtă durată.

Operații privind defectele interventriculare, stenozele infundibulare și transpoziția vaselor mari presupun o durată mai mare de oprită a circulației (20-30 minute și chiar o oră). Acest lucru nu este posibil decît prin asigurarea unei circulații eficiente și a unei bune oxigenări a sîngelui cu ajutorul unui mecanism artificial care să asigure funcția inimii și a plămînilor. Pentru acest motiv s-a născut necesitatea imaginării și construirii așa-ziselor mașini inimă-plămîn sau pompe de circulație extracorporală. Problema nu a fost deloc simplă și nu este nici astăzi definitiv soluționată. Totuși cu ajutorul acestor pompe s-au obținut și se obțin rezultate frumoase.

Principiul unei asemenea pompe se poate rezuma în cîteva cuvinte astfel: sîngele venos al bolnavului este recoltat din cele două vene cave cu ajutorul unor camere speciale și introdus într-un aparat numit oxigenator unde sîngele este pus în contact cu oxigenul. De aci este preluat și împins cu ajutorul unei pompe în circulația arterială a bolnavului. Există astăzi multiple modele de asemenea pompe imaginate de diverși autori.

În foarte scurtă vreme clinica noastră va fi în posesia unei asemenea mașini ca și a specialiștilor necesari.

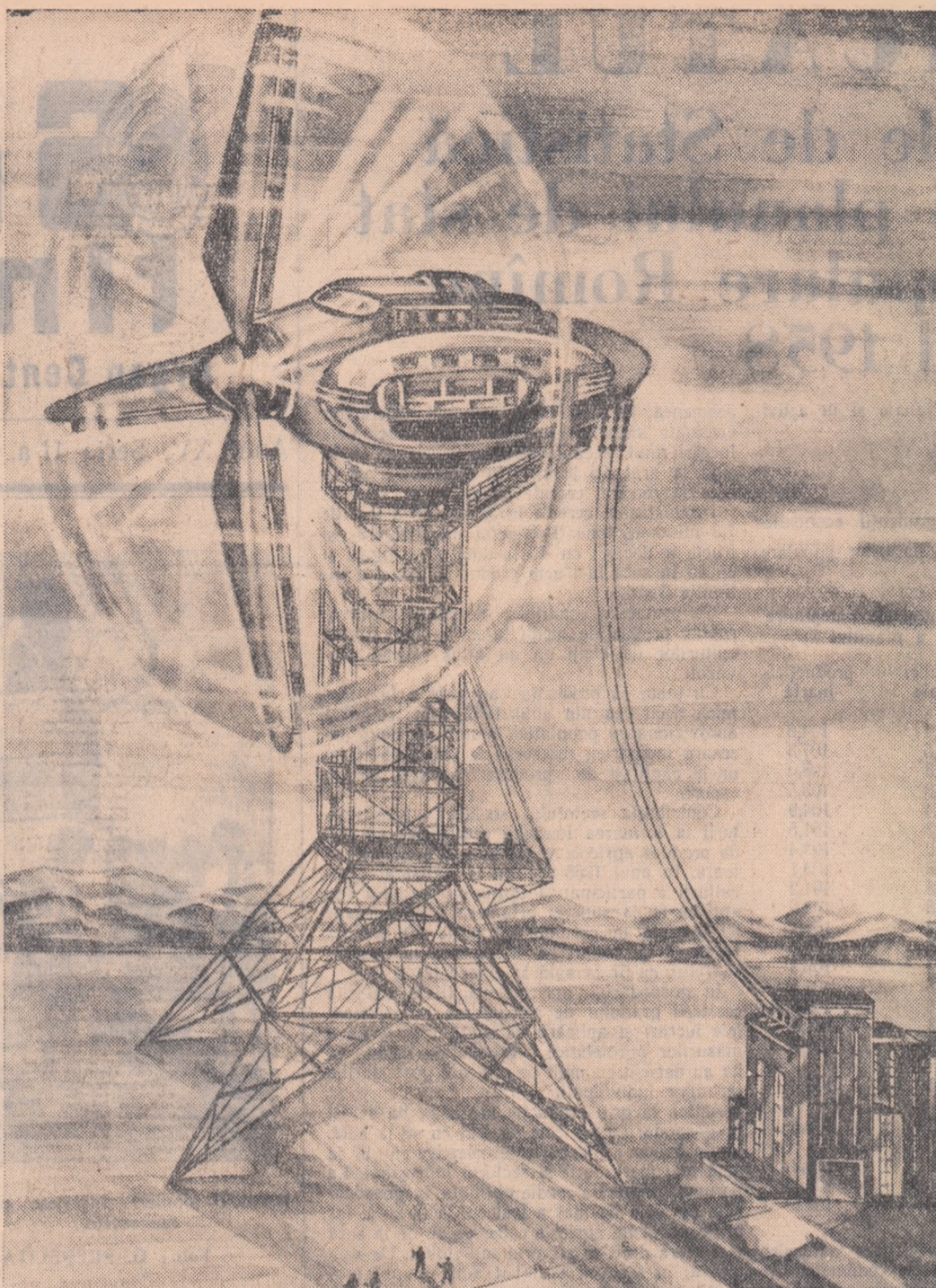
Desigur că evoluția chirurgiei cardiace și posibilitățile acesteia nu se vor opri aci. Încă de pe acum se studiază posibilitatea înlocuirii valvelor cardiace sau a unor porțiuni din inimă cu proteze de material plastic. De asemenea chirurgia vaselor coronare este în plină ascensiune.

După cum se vede din această scurtă expunere chirurgia românească merge în pas cu progresul mare ale chirurgiei mondiale.

Grija care o poartă regimul nostru de democrație populară pentru sănătatea oamenilor muncii, a făcut ca toate aceste lucruri să fie posibile și la noi în țară.

Sîntem siguri că într-un viitor foarte apropiat vom reuși să punem la punct și să realizăm operațiuni pentru care nu avem încă o soluție terapeutică satisfăcătoare.

De fiecare dată în fața marelui satisfacții de a fi salvat un om și de a-l face util societății, mă gîndesc cu admirație și recunoștință la maestrul mei din U.R.S.S. Djanilidze, Ugllov, Vișnevski, Kuprianov și alții. De la care am învățat această ramură chirurgicală, intr-adevăr plină de satisfacții, dar totodată cu emoții, griji, nopți nedormite la patul bolnavului și prafescie colectivă cu care realizăm aceste laborioase intervenții.



În regiunile cu vînturi regulate centrala eoliană oferă o energie electrică foarte ieftină.

Desen de G. BUȚU

Căi noi în tehnica contemporană

Mașini care „gîndesc”

În marile laboratoare de cercetări ale Moscovei, în institutele Leningradului, Kievului și a multor altor orașe de pe meleagurile pu-temicele Uniunii Sovietice, în stațiile meteorologice ale Oceanului Înghețat de Nord, oamenii de știință supun tînele naturii, pînă mereu noi și noi descoperiri la dispoziția omînilor. Știința sovietică—datorită griii deosebite a puterii sovietice—cunoaște o avansare de uluitoare descoperiri în cele mai diverse domenii de cercetare.

Cele cîteva recente descoperiri științifice, pe care le prezentăm în pagina de astăzi, vorbesc din plin despre mărețele biruri ale științei sovietice, știință pusă în slujba păcii, oamenilor.

Automobilul zburător

Se pare că în nici o ramură a tehnicii progresele înregistrate nu se succed cu atîta rezerve ca în domeniul aviației. Intr-adevăr dezvoltarea extraordinară de împetușă a aviației de la începuturile ei pînă astăzi nu a durat mai mult de cîteva decenii. Dar progresul nu cunoaște răgaz. Cu toate succesele obținute, specialiștii din toate țările lumii continuă să caute cu înfrîngere căi noi pentru sporirea vitezei, pentru asigurarea zborului, pentru îmbunătățirea randamentului motoarelor pentru reducerea la minimum a lungimii pistelor necesare decolării și aterizării.

Cu toată dezvoltarea uluitoare a aviației, toate tipurile de avioane, indiferent de puterea și destinația lor, au un element comun: ele realizează forța portantă necesară zborului cu ajutorul aripilor. Schița de mai jos reprezintă un profil de aripă și explică mai ușor fenomenul. Datorită curburii profilului, straturile de aer se scurg în mod diferit pe cele două fețe ale aripilor. Pe partea superioară care din cauza curburii ei este mai lungă, filele de aer au o viteză mai mare de scurgere decît cele de pe suprafața inferioară, (cele două drumuri fiind parcurse în timpi egali). Din această diferență de viteză, rezultă o diferență de presiune statică pe cele două suprafețe, astfel încît presiunea pe suprafața inferioară este



mai mare decît cea de pe suprafața superioară. Valoarea acestei diferențe caracterizează însăși valoarea forței portante a aripilor.

„Turboliot” care revoluționează dint-o dată tehnica fundamentală care a stat la baza aviației timp de peste jumătate de secol. Forța portantă nu mai este obținută de astădată prin joacă presiunilor în lungul aripilor, ci cu ajutorul jetului de gaz produs de o turbină. Vîna de gaz fiind dirijată în jos se produce o forță directivă dirijată în sus, care învinge ca și forța portantă, forța gravitațională.

Cum arată acest aparat de zbor? Intr-o construcție metalică este montată o turbină avînd poziția verticală avînd jetul de gaze orientat în jos. Lipite de turbină se află cabina pilotului și rezervorul de combustibil. Noua mașină construită de Moscova 2 — Corespondentul Agerpres transmite: La Academia de Științe a U.R.S.S. se lucrează la realizarea unei mașini de tip nou pentru înregistrarea și prelucrarea informațiilor științifice. Mașina aceasta reprezintă un fel de „memorie” mecanică în care cuvintele, formulele și alte informații apar sub formă de semnale electrice.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Prof. L. Gutenmaher a declarat că oamenii de știință sovietici urmăresc realizarea unei mașini de memorare care să poată păstra același volum de informații ca și memoria omenească. Cercetarea scoartei cerebrale a arătat că ea este compusă din 10—15 miliarde de neuroni — elemente simple care pot păstra cantități uriașe de informații. Viața omului este însă prea scurtă pentru a putea imagina toată cunoștințele pe care le poate păstra creierul său. Mașina de memorare va putea citi cu timpul toată literatura științifică creată pînă în prezent de omenire, plus ceea ce crează an de an de oameni de știință, ingineri, genii întregii omeniri. Cînd mașina va fi terminată se vor introduce modificări și în tipăritura cărților. În atara edițiilor obișnuite, ele vor trebui să apară și în formă de informații, „memoria” mecanică va da instantaneu răspunsuri la problemele pentru rezolvarea cărora ar fi necesară munca a sute și mii de oameni de știință timp de mai mulți ani. Noua mașină va însemna o adevărată revoluție în domeniul productivității muncii intelectuale.

Materia primă a industriei viitorului: nisipul

Masele plastice pătrund tot mai mult în viața noastră de fiecare zi. De la covorașe pînă la casele prefabricate, de la cămași pînă la caroseria automobilului ultramodern, de la periuța de dinți pînă la stofele și blămurile călduroase, toate se fabrică în cantități tot mai impresionante din marea familie a maselor plastice.

S-ar putea crede, așadar, că aceste substanțe sînt desăvîrșite. Din păcate lucrurile nu stau chiar așa. Din punct de vedere chimic, masele plastice constau mai ales din atomi de carbon care au proprietatea de a se uni în lanțuri extrem de lungi prin polimerizare. Pe linga multă proprietăți excepționale, compoziții carbonului se dovedesc foarte sensibile la influențele exterioare și din această cauză rezistența lor lasă de dorit.

Oamenii de știință și-au pus problema înlocuirii carbonului din moleculele maselor plastice cu un alt element, asemănător carbonului însă care să excludă toate dezavantajele amintite mai sus. Cu aceste cercetări s-a ocupat extrem de mult dr. R. Müller, laureat al Premiului național din R. D. Germană.

Oamenii de știință au emis părerea că un element asemănător carbonului dar cu compoziții mult mai rezistenți ar fi siliciul. Dacă s-ar putea — spuneau ei — fabrica mase plastice în care atomii de carbon, să fie înlocuiți prin atomi de siliciu, tehnica ar primi un nou gen de materiale cu proprietăți de-a dreptul uluitoare, și care ar revoluționa în bună parte industria.

Dacă pînă la urmă, toate aceste greutăți au fost înălturate și au fost creați noi compoziții sintetice — silicium — pe care toți specialiștii îi consideră în prezent drept materialele viitorului.

O primă caracteristică a silicium este rezistența lor mult mai mare la căldură, la frig și la agenții chimici. Tînd seamă de aceste însușiri, în R.D.G. a început în ultimul timp fabricarea industrială, pe scară largă, a siliciumilor, la Uzinele chimice de stat din Nünchritz.

Siliciumii sînt folosiți sub cele mai diferite forme în cele mai diferite obiecte înlocuind masele plastice bazate pe carbon. Imaginați-vă un chit plastic, asemănător celui folosit de geamarii pentru fixarea geamurilor în ferestre, care odăla plămădit și făcut cocooș sare cînd e aruncat pe ceva tare înlocuind ca cea mai bună minge de cauciuc.

Sau imaginați-vă un alt siliciu, de consistență vasculinei obișnuite care păstrează între —40 grade și +200 grade C. cele mai neobișnuite proprietăți: izolator electric desăvîrșit, rezistență mare la temperatură și umiditate, nu se oxidează, aderă perfect pe corpurile metalice sau ceramice.

Uleiurile silicioase, care își păstrează nealterate proprietățile între —50 grade și +180 grade C. au fost folosite cu succes pentru împregnarea țesăturilor care au căpatat în acest fel însușirea de a respinge apa, dar în același timp aceste țesături sau chiar fibrele sintetice împregnate devin moi ca cea mai fină lînă și todată complex neșfonabile.

O raspidire extrem de mare au găsit rașinile și lacurile silicioase. Datorită proprietăților izolatoare incomparabile ale rașinilor silicioase, au putut fi construite transformatoare electrice cu volumul redus la o zecime față de mărimile inițiale.

Dar cea mai importantă utilizare au găsit siliciumii în fabricarea cauciucului artificial. Cauciucul silicomic depășește în calitate orice varietate de cauciuc natural sau artificial.

Pe planeta noastră siliciul se găsește în cantități enorme. Există doar peste tot nisip. Se deschid astfel uriașe perspective pe drumul folosirii acestor noi produse sintetice cu proprietăți atât de uimitoare. Putem avea întreaga siguranță că în anii următori siliciumii vor fi produși în cantități tot mai mari avînd un rol din ce în ce mai însemnat în tehnica și viața noastră de fiecare zi.

Alături de industria siliciumilor din Uniunea Sovietică, țînara industrie din R.D. Germană fabrică cantități tot mai mari de siliciumi destinate unor variate domenii de întreprindere.

Ing. I. BRATESCU

Cum este suprafața Lunii?

COMUNICATUL

Direcției Centrale de Statistică asupra îndeplinirii planului de stat al Republicii Populare Române pe anul 1958

(Urmare din pag. 1-a)

cu o capacitate de 420.000 tone oțel pe an și laminorul bluming de 1.000 m.m. cu o capacitate de 1.000.000 tone oțel lingouri pe an, la Uzina „Cristea Nicolae” Galați — linia a 11-a de laminat tablă subțire, cu o capacitate de 20.000 tone pe an;
— în industria energiei electrice: un grup de 50 M.W. la Termocentrala „Steaua Rosie”-Singerștii de Pădure, 5 stații de transformare de 110/35/6 kV la Cluj, Reșița, Roman, Hunedoara-Peștiș și Oțelul Roșu, s-a dublat linia Florești-București;
— în industria petrolieră: o instalație de cracare termică cu o capacitate de 350.000 tone păcură pe an și o instalație de desalinare electrică cu o capacitate de 1.200.000 tone țife pe an la Rafinăria nr. 1-Ploiești, o instalație de distilare primară cu o capacitate de 600.000 tone țife pe an și o linie de uleiuri cu o capacitate de 40.000 tone pe an la Rafinăria nr. 3-Teleajen, conducte de transport gaz metan pentru deservirea producției și populației, în lungime de peste 320 km;
— în industria chimică: Uzina de superfosfați și acid sulfuric Năvodari (parțial), o secție de superfosfați de 100.000 tone pe an la Uzina „Petru Poni”-Valea Călugărească, o secție de sodă caustică electrolitică de 13.200 tone pe an la Uzinele Chimice Turda;
— în industria lemnului și a materialelor

de construcții: Fabrica de plăci aglomerate din aşchii de lemn-Brăila, secția de furnir estetic la Fabrica de placaj, panel, furnir-Rm. Vilcea, un atelier de beton diațomit cu o capacitate de 10 milioane echivalent cărămizi pe an la Fabrica de materiale de construcție-Pătârlagele, stația de concasare și sortare la cariera Săndulești-Turda;
— în industria bunurilor de consum: două abatoare la Brăila și Bacău, o fabrică de gheață în București, două frigorifere la Tecuci și Ionița, centre de viticultură la Vitezeștii, Diochete și Sascut. A fost mărită capacitatea de producție la fire plectanale cu 800 tone pe an, producția de giorapi, tricotate și altele.
— În domeniul și mobilității de partid, oamenii muncii din construcții au obținut în anul 1958 unele rezultate pozitive în reducerea costului locuințelor, îndeosebi în orașul București, regiunea Cluj, Regiunea Autonomă Maghiară și regiunea Pitești. Această acțiune continuă să se dezoilte în toate regiunile țării.
— În activitatea organizațiilor de construcții-montaj mai sint încă lipsiri. Prețul de deviz și prețul de cost al construcțiilor s-a menținut la un nivel ridicat. Organizațiile de construcții-montaj nu au acordat atenția cuvenită realizării planului de dare în funcțiune. Ministerul, organele centrale și sfaturile populare regionale au îndeplinit numai în parte sarcina de reducere a valorii devizelor.

torice a gospodăriilor agricole colective și a creșterii veniturilor bănești și în natură ale colectivităților, consumul acestora a fost în anul 1958 mai mare decit consumul țărănilor cu gospodărie individuală (inclusiv chibaburi) cu 22 la sută la carne și grăsimi, cu 36,3 la sută la făină de grâu și secară, cu 43,7 la sută la zahăr, cu 40,3 la sută la brinzetură, cu 4,9 la sută la ouă.
Soldul depunerilor populației pe librete CEC a crescut cu 34 la sută față de anul 1957, iar numărul depunerilor cu 30 la sută.
— În anul 1958 cheltuielile social-culturale de finanțare de la bugetul de stat au fost de 11,2 miliarde lei (+ 3,9 la sută față de anul 1957) reprezentând 25 la sută din totalul cheltuielilor bugetare. Pentru învățământ s-au cheltuit 2,8 miliarde lei (+ 2,3 la sută), pentru sănătate, cultură fizică și sport și prevederi sociale 3,4 miliarde lei (+ 14,3 la sută), pentru alocația de stat pentru copii 1,5 miliarde lei (+ 4,2 la sută), pentru cultură 0,9 miliarde lei (+ 7,4 la sută).
— În anul 1958 oamenii muncii au primit în folosință un număr de peste 13.500 apartamente cu o suprafață construită de cca. 950.000 m.p.
— În anul școlar 1958/1959 au fost cuprinși în școli și facultăți la cursurile de zi peste 2.200.000 elevi și studenți, cu 8 la sută mai mulți decit în anul școlar 1957/1958.
Numărul spectatorilor la cinematografe, teatre, instituții muzicale și circuri a fost de cca. 131 milioane, cu 2,4 la sută mai mare decit în 1957.
— În anul 1958 s-au produs 29 filme artistice de scurt și lung metraj. Editurile de stat au editat 2.544 titluri de cărți și broșuri într-un tiraj de aproape 30 milioane exemplare.
— În anul 1958 s-au înființat peste 260 biblioteci sătești, numărul lor pe întreaga țară ajungând la aproape 1.300.
Numărul total al paturilor existente în spitale la sfârșitul anului a ajuns la peste 94.000, îndeplinindu-se sarcina prevăzută în plan.
Numărul circumscripțiilor medico-sanitare a crescut cu peste 200 unități, ajungând la 7,5 la sută față de numărul lor din 1957, iar numărul caselor de păștere a crescut cu 53 unități, ajungând la 1.621.
— În decursul anului peste 500.000 persoane au fost trimise la odihnă sau la cură balneară.
Ca urmare a îmbunătățirii condițiilor de viață și a măsurilor sanitare, mortalitatea infantilă în anul 1958 a fost sub 7 la sută, fiind cea mai scăzută mortalitate atinsă până acum în țara noastră.
— În cursul lunii mai 1958 populația R. P. Române a depășit 18 milioane locuitori.
Rezultatele obținute în 1958 de oamenii muncii constituie premisele unor noi succese în viitor, pe linia trasată de Plenara din noiembrie 1958 a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, pentru construirea socialismului în patria noastră.

V. CIRCULAȚIA MĂRFURILOR

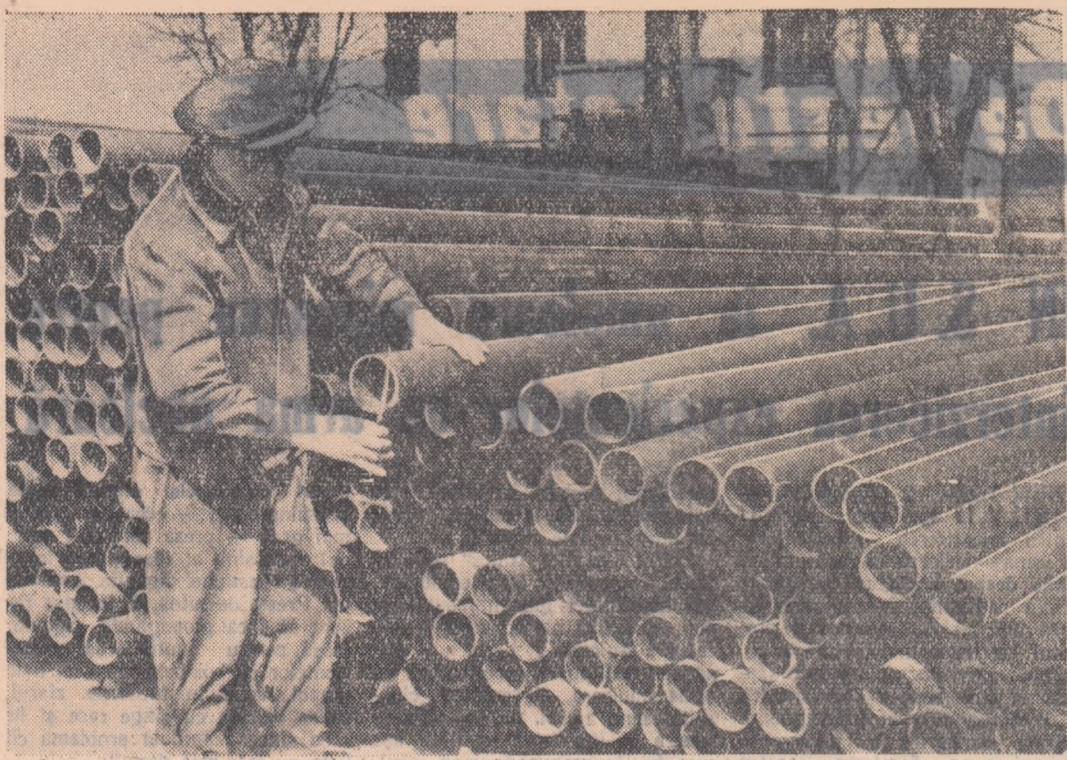
Comparativ cu anul 1957, în orașe și centre muncitorești desfacerea principalelor mărfuri au crescut astfel: pânze albe și specialități cu 5 la sută, carne cu 13 la sută, preparate de carne cu 16 la sută, slănină-untură cu 35 la sută, brinzetură cu 29 la sută, lapte cu 5 la sută, fructe proaspete cu 8 la sută, ouă cu 46 la sută, carofi cu 6 la sută, articole electrice-tehnice cu 11 la sută, articole culturale-sportive cu 13 la sută, mobilă cu 12 la sută, materiale de construcție cu 12 la sută și altele.
— În mediul rural vânzările au crescut după cum urmează: paste făinoase cu 19 la sută, orez cu 20 la sută, preparate de carne cu 17 la sută, încălzămintele de cauciuc cu 12 la sută, articole culturale-sportive cu 16 la sută, cărți

scolare cu 17 la sută, mobilă cu 16 la sută, cărămizi cu 8 la sută, țigle cu 27 la sută, carton asfaltat cu 13 la sută, ciment cu 17 la sută și altele.
— S-au redus prețurile de desfacere a țesăturilor, tricotate și obiecte de uz casnic din fire sintetice și mase plastice.
Comerțul exterior a continuat să se dezvolte atât pe țările lagărului socialist cit și pe țările capitaliste, volumul lui crescând cu 5 la sută comparativ cu anul trecut. Volumul exportului de mașini și utilaje a crescut cu 42 la sută față de anul 1957.
— În anul 1958 R. P. Română a avut relații cu 73 țări și a participat la 20 târguri și expoziții internaționale.

VI. REALIZĂRI ÎN DOMENIUL ÎMBUNĂȚĂRII CONDIȚIILOR DE VIAȚĂ ALE OAMENILOR MUNCII

— În anul 1958 numărul total al salariaților din sectorul socialist al economiei naționale a fost de 2.900.000, din care al muncitorilor de peste 2.000.000.
— Salariul mediu al salariaților a crescut în anul 1958 față de anul 1957 cu 6,7 la sută.
— Potrivit datelor obținute din cercetarea bugetelor familiilor de salariați și gospodăriilor țărănești, în anul 1958, față de anul 1957, a

crescut consumul familiilor de muncitori, la carne cu 19 la sută, la lapte cu 7,1 la sută, la ouă cu 18,1 la sută, la zahăr cu 4,9 la sută, iar al gospodăriilor de țărani muncitori, la carne și grăsimi cu 13 la sută, la făină de grâu și secară cu 18,4 la sută, la ouă cu 11,3 la sută, la lapte cu 5 la sută, la zahăr cu 23,2 la sută.
— Ca urmare a întăririi economico-organiza-



In trimestrul II al acestui an, fabrica de mase plastice „București” va produce pe scară industrială țevi pentru construcții, înlocuitor de țevi similare din oțel, fontă și bronz. Pe lângă plăcile și diferitele profile pentru pardoseli, uși etc.
In fotografie: Tehnicianul Elefterie Mihăilescu în timpul controlului final al țevilor de 4 țoli, necesare lucrărilor de hidroameliorare.

INFORMAȚII

Joi la prânz dl. Sterling W. Cole, director general al Agenției Internaționale pentru Energia Atomică, a avut o întâlnire cu un grup de ziariști, reprezentanți ai presei, radioului și televiziunii române.
În timpul discuției, dl. Sterling W. Cole a arătat că, vizitind Institutul de fizică atomică al Academiei R. P. Române, a avut ocazia să constate că România are un reactor modern, cu posibilități variate atât pentru cercetare, cit și pentru producerea de izotopi radioactivi. Dl. Sterling W. Cole a remarcat că o parte din aparatura de cercetare este realizată în țară, ceea ce dovedește nivelul ridicat de pregătire al specialiștilor români. Domnia sa a relevat faptul că, deși în țară, activitatea de cercetare în domeniul energiei nucleare din țara noastră a obținut unele realizări remarcabile.
Referindu-se la activitatea Agenției Internaționale pentru Energia Atomică, directorul general al Agenției a menționat principalele obiective ale activității desfășurate de agenție pe planul colaborării dintre state în vederea folosirii pașnice a energiei atomice: pregătirea și specializarea cadrelor, schimburi de documentații și informații științifice în domeniul energiei nucleare între state, procurarea de utilaj sau material nuclear.
Dl. Sterling W. Cole a declarat că realizarea unui acord pentru încetarea experiențelor cu arma nucleară ar avea rezultate binefăcătoare pentru activitatea Agenției în domeniul folosirii pașnice a energiei atomice.

Joi după-amiază au părăsit Capitala, îndreptându-se spre Sofia, dl. Sterling W. Cole, directorul general al Agenției Internaționale pentru Energia Atomică, precum și d-nii Johan Halberstadt și Witold Lisowski, funcționari ai Agenției, care ne-au vizitat țara.
La plecare, pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost conduși de acad. Horia Hulubei, directorul Institutului de fizică atomică al Academiei R.P. Române, acad. Serban Țițeica și prof. univ. Florin Ciocârșan, directorii științifici ai institutului, prof. univ. Valeriu Novacu, membru corespondent al Academiei R.P. Române, reprezentantul țării noastre în Consiliul guvernatorilor al Agenției Internaționale pentru Energia Atomică și de reprezentanți ai Comitetului pentru Energia Nucleară al Consiliului de Miniștri al R.P. Române și ai Ministerului Afacerilor Externe.
— În zilele de 1 și 2 aprilie ne-a vizitat țara fermierul american Roswell Garst împreună cu soția. În cadrul vizitei pe care le-a făcut în țară, dl. Roswell Garst a discutat posibilitățile unor schimburi comerciale cu întreprinderi de comerț exterior din R. P. Română. De asemenea el a avut întrebări de reprezentanți ai Ministerului Agriculturii și Silviculturii și ai Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei.
La 2 aprilie tovarășul Bucur

Schiopu, adjunct al ministrului Agriculturii și Silviculturii, a oferit o masă în cinstea oaspeților americani.
— Sub auspiciile Societății pentru răspândirea științei și culturii, joi după-amiază, la Clubul muncitoresc CFR „Grivița Rosie”, dr. Cestimir Amort, cercetător științific la Academia de Științe din Praga, care ne vizitează țara, a ținut conferința „Bazele tradiționale ale prieteniei romino-ceslovăce”.
Conferința a fost urmărită cu viu interes de numeroși muncitori de la Complexul C.F.R. „Grivița Rosie”.
— Au fost de față reprezentanți ai Ambasadei R. Cehoslovace la București.
— În industria chimică au fost distinse cu Steagul Roșu de întreprindere fruntașă pe ramură fabrica de acid sulfuric nr. 2 Cimpina, în domeniul chimiei anorganice: fabrica „Steaua Rosie”-Bacău în industria celulozei și hârtiei; fabrica „Colorom”-Codlea în domeniul chimiei organice și uzinele „Zlatina” în sectorul metalurgiei și exploatareii miniere.
— Între întreprinderi „Victoria”-Florești, „Reconstrucția” — Piața Neamț, „Solex” din Capitală și altele, care de asemenea au obținut rezultate valoroase în creșterea producției, productivității muncii și reducerea prețului de cost, primesc titlul de evidențiate pe ramură.
— În decurs de 3 zile expoziția a fost vizitată de peste 17.000 oameni.



— În toate secțiile întreprinderii „Flaurul Română” de bumbac din Capitală se desfășoară din plin întrecerea socialistă în întreprinderea zilei de 1 Mai.
— În fotografie: Ajutorul de maestru Stelian Păvelescu din secția de pieptănare a bumbacului la două din tinerete muncitoare cum trebuie folosită mașina pentru creșterea randamentului.
Foto: Agerpres

Direcția Centrală de Statistică de pe lângă Consiliul de Miniștri al R. P. Române

Sport

Turneul internațional U.E.F.A. de la Sofia

Preliminariile turneului internațional de fotbal U.E.F.A. s-au încheiat la 2 aprilie odată cu disputarea ultimelor meciuri din cadrul celor 4 grupe. Echipa juniorilor români a întâlnit în orașul Stanke Dimitrov puternica reprezentativă a Italiei, câștigătoare de anul trecut a acestei competiții. Întâlnirea s-a terminat cu un rezultat de egalitate: 1-1 după ce fotbaliiștii români au condus cu 1-0 până în minutul 43. Punctul echipei noastre a fost realizat în minutul 25 de Nisipeanu care a reușit spectaculos să înșelă și centrare a lui Matei. În minutul 43, adică la 3 minute după începerea celei de-a doua reprize (în acest turneu se joacă două reprize a câte 40 minute), Ferrario egaleză, transformând o lovitură liberă de la 25 m. Până la sfârșit, jocul decurge în nota de dominare a echipei noastre, dar italienii se apără cu întreaga formație și reușesc să păstreze rezultatul de egalitate care le aduce calificarea în semifinale.
Celelalte partide s-au terminat cu următoarele rezultate: Anglia—

Grecia 4-0 (0-0); R. D. Germania—R.P. Polonia 5-1 (2-0); Franța—R. Cehoslovacia 1-0 (1-0); R.P. Bulgaria—Iugoslavia 4-0 (3-0); R.F. Germania—Olanda 1-0 (1-0); R.P. Ungaria—Austria 0-0; Spania—Luxemburg 7-0 (4-0).

— În semifinale, programate pentru

Prima etapă a cursei cicliste „Cupa federației romine de ciclism”

Joi s-a dat startul în prima etapă a cursei cicliste internaționale dotate cu „Cupa federației romine de ciclism”. De la București la Giurgiu și retur, de-a lungul celor 129 km. cit a măsurat etapa, lupta pentru victorie a fost deosebit de interesantă, datorită numeroaselor tentative de evadare. În general cursa a fost dominată de alergătorii din R.D. Germania, care au avut 8 reprezentanți în primii 10 clasificați.
Victoria în etapă a revenit lui H. Schober (R.D.G.) cronometrat în 3h12' (media orară 40,800 km.). Învingătorul a lansat un atac prin

surprindere la intrarea în București, soind cu un avans de 42' asupra lui Weisleder, Adler, Schur, G. Moiceanu, Koppel, Hartel, Lorke și I. Stoica. C. Dumirescu a ocupat locul 11 cu timpul de 3h12'52". Reprezentantul nostru a fost handicapat de un accident mecanic în prima parte a cursei, fiind nevoit să schimbe bicicleta.
Astăzi de la ora 12,30 din Piața Universității se dă plecarea în cea de-a 11-a etapă: București—Băicoi—București (140 km.). Sosirea va avea loc în jurul orei 17 pe stadionul Dinamo.

— În semifinale, programate pentru

LA HUNEDOARA

A intrat în funcțiune o importantă instalație pentru deservirea oțelăriei noi

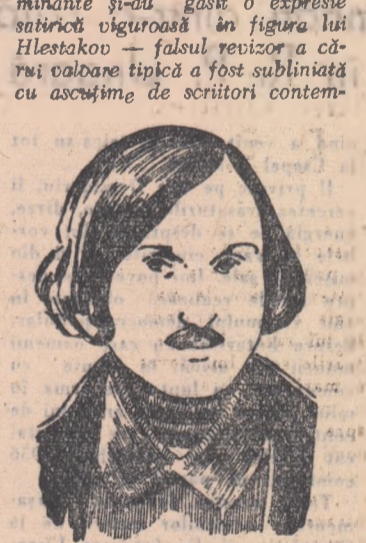
La Combinatul siderurgic din Hunedoara a intrat joi în funcțiune o importantă instalație pentru deservirea oțelăriei noi: melanjorul de alimentare a cuptoarelor cu fontă lichidă la temperatură ridicată.
Prin intrarea în funcțiune a noului melanjor se va reduce simțitor durata de elaborare a șarjei

lor, vor crește indicii de utilizare a cuptoarelor și, pe această bază, se va obține o creștere simțitoare a producției de oțel pe metru pătrat valtră de cupțor.
Pentru funcționarea melanjorului se folosesc drept combustibil gazele obținute în procesul de fabricare a cocsului metalurgic.
(Agerpres)

La 150 de ani de nașterea lui N. V. Gogol

Un caustic demascator al lumii bazate pe exploatare

și arbitrarul și corupția, suau aporax de stat putred, reprezentat prin de-aide Skoznic-Dmuhonovskii, Leapkin-Teapkin sau Zemliankă.
Cu ficare creație nouă („Mirgoda”—1835, „Atabescuri”—1835, „Revizorul”—1836, „Suflete moarte”—1842 etc.) Gogol condamnă cu tot mai multă asprime — în imagini de o acuită critică nemăslăbită — până la el în literatura rusă — putredul și minciuna cetei din Rusia autocrată-feudală. Satira lui necruțătoare se îndreaptă mai ales împotriva nimeniciei, trivnității, meschinăriei claselor existente. Gogol demuscă existența searbădă, banală, lipsită de orice preocupări și idealuri a clasei dominante, pe care o ilustrează din plin „Moșierii de altădată” sau cei doi vecini — Ivan Ivanovici și Ivan Nikiforovici — căror viață mărunță, meschină, fără aspirații și orizont smulge scriitorului dureroasa exclamație: „Mare plictisală și pe lumea asta, domnilor”. Această nimenicie Gogol o satirizează în figura locotenentului Prigog sau sub cea a maiorului Kovalov reprezentanți tipici ai unei lumi a descompunerii morale.
Prezentând în „Revizorul” viața funcționării aparaturii de stat dintr-un orășel de provincie, Gogol trage concluzii generalizatoare și arată corupția și bunul plac ce domnește în sistemul administrativ țărăst. Toată nimenicia și gâmoșenia claselor do-



minante și-au găsit o expresie satirică cugetoasă în figura lui Hlestatkov — falsul revizor a cărui evaluare tipică a fost subliniată cu asociație de scriitorii contemporani cu o poziție ideologică înaintată, cum ar fi Belinski sau Herzen.
Romanul „Suflete moarte” reprezintă culmea creației realiste a lui Gogol, oglinda cea mai completă a Rusiei „veocului crin-cen”, cu economia sa feudală în plină descompunere, cu apăsătorul și de stăru corupție până în ultimul grad. Obiectivul principal urmărit de autor era de a demonstra că moșieria rusă, acest „ream-zem de naștere al statului”, nu este o clasă în totală degenerare și descompunere. Pecetea dezagregării, amprenta „sufle-

telor moarte” o poartă deopotrivă toți moșierii înfățișați în roman: sentimentalistul Manilov, stăpinit de fantezii absurde și de planuri utopice, rupte cu totul de realitate și de nevoile vieții, ciinovitorul, mincinosul, fleacul și scandaloșul Nozdriov, ca și agricultorul pluskin, la care pasunerea de a acapara a întunecat orice optică normală asupra vieții, transformându-l într-o îngrozitoare icoană a descompunerii.
Condamnând lumea feudală, lumea „sufletelor moarte”, Gogol nu se arată însă admiratorul noii ordini burgheze ce făgăduiește să ia locul pluskinilor sau manilovilor. Scriitorului îi repugna domnia banului, ea și minciuna pe care le întrezărea stăpânind din plin societatea ce o vor lăuri aici și alți ca ei, reprezentanți ai clasei burgheze, stăpiniți de idealuri democratice, de dragoste față de omul simplu, marele scriitor rus s-a ridicat în apărarea celor asupriți și umiliți, a oamenilor „mic”, „nemenicnați”. El a dezvoltat în nuvelele „Insemnările unui nebun” și „Mantaua”, această temă, care va căpăta o bogată tradiție în literatura rusă. Zăgrăvind soarta tristă a lui Bazmaicikin sau Popricin, scriitorul protestează împotriva împiedării, a asupriții și a hălbărilor și roștește o pledoară înflăcărată pentru apărarea omului simplu, pentru respectarea demnității sale. Lumii contemporane lui ce și desfășoară mersul sub semnul exploatare, al nedreptății, al durerii și suferințelor celor mulți, Gogol — cu excepția unei perioade de la sfârșitul vieții când s-a rupt de popor și a căzut sub influența unor idei retrograde — în opus idealului nobil. Tara Bulba, de plidă, sintetizează asemenea aspirații ale lui Gogol apărând ca o intrupare viguroasă, de epopee antică, a unui sentiment îndător: dragostea de patrie. Paternul patriotism de care este insuficient acest roman istoric oferă o minunată plidă de viață contemporanilor scriitorului. Dacă trecutul poporului rus este măreț și bogat în fapte și evenimente minunate, nici cântoral nu este mai puțin strălucit în viața noastră. Gogol în Finalul romanului „Suflete moarte”, aceluși înclinat Rusiei, păstrează-trecut, care merge împotriva și un viitor fericit ne arată încrederea — nelămurită a scriitorului în — perspectivile mărețe ce stăteau în fața patriei sale, convingerea sa fermă că Rusiei îi era hărăzit să străvigească fapte mari în istoria omenirii.
A trecut mai bine de un veac de la apariția scrierilor lui Gogol. Dar ele nu și-au pierdut nici strălucirea, nici rezonanța viguroasă, nici valoarea artistică. Ele îndeamnă ca și alădăta la protestul împotriva nedreptății și asupriții care mai există pe pământ, în țările capitaliste, ele mobilizează lumii vechi aspirațiunile, a lumii „sufletelor moarte”. Sărbătorind 150 de ani de la nașterea lui Gogol, cinstim memoria unui dintre cei mai mari scriitori realisti ai omenirii, unul geniu al literaturii populare ruse.
TATIANA NICOLESCU



Alături de cicliștii germani sportivi noștri fruntași au luat eri la prânz startul în „Cupa F.R. de ciclism”, prima întrecere inter națională a sezonului.

De peste hotare

**Conferința
partidelor comuniste
din țările participante
la „piața comună”**

IN S. U. A. ia amploare mișcarea pentru interzicerea experiențelor cu arma nucleară

BRUXELLES 2 (Agerpres). — Ziarul „Drapeau Rouge” relatează că la 1 aprilie s-a deschis la Bruxelles o conferință a reprezentanților partidelor comuniste din țările participante la „piața comună”. Conferința a fost deschisă de Ernest Burnelle, secretar general al C.C. al P.C. din Belgia.

Pe ordinea de zi a conferinței figurează discutația situației politice și economice a țărilor participante la „piața comună”. Potrivit comunicatului dat publicității, participanții la conferință vor discuta problemele unificării și coordonării mișcării muncitorești și democratice din țările participante la „piața comună” în lupta împotriva samavolnicilor monopolurilor capitaliste, împotriva șomajului, pentru îmbunătățirea condițiilor de trai ale maselor muncitoare.

La ședința din 1 aprilie au rostit cuvintări delegații partidelor comuniste din Franța, Italia și Luxemburg. Lucrările conferinței continuă.

Violări provocatoare ale spațiului aerian al R. D. Germane

BERLIN 2 (Agerpres). — Agenția ADN anunță că Ministerul Afacerilor Externe al R. D. Germane a făcut cunoscut că în ultimul timp avioane străine, avioane care și vestigierne, au violat în repetate rânduri spațiul aerian al Republicii Democratice Germane. Numai în perioada dintre 22 și 28 martie, ca patru avioane au pătruns în spațiul aerian al R. D. Germane. La 25 martie, ora 10,30, un avion vestigier german a zburat deasupra regiunii Halberstadt. La 27 martie, ora 13,30, în regiunea Salzwedel a fost identificat un avion purtând însemnele forțelor aeriene americane. În aceeași zi un alt avion a trecut frontiera R. D. Germane în regiunea Meiningen.

NEW YORK 2 (Agerpres). — În S.U.A. ia amploare mișcarea pentru interzicerea experiențelor cu arma nucleară în legătură cu știrile despre creșterea considerabilă a radiațiilor în regiunile de nord ale S.U.A., ceea ce a provocat îngrijorarea deosebită a popoului american. „Time” de o săptămână, scrie revista „Newsweek”, la Washington s-au primit nenumărate scrisori”. În numeroase scrisori se cere încetarea acestor experiențe. „Blestem vouă tuturor!” — scrie o fată de 18 ani din orașul Audubon (statul Iowa) — membrilor comisiei Congresului pentru energia atomică. Cine a îngăduit Ministerului Apărării sau comisiei pentru energia atomică sau oricărui alt organ, care este vinovat de aceasta, să facă să explozede bombe nucleare?”

Un alt apel de a înceta experiențele cu arma nucleară este exprimat în scrisoarea adresată ziarului „Capital Times”, care apare la Madison (Wisconsin). Autorul scrisorii scrie: „Să facem ceva pentru a pune capăt experiențelor nucleare și pentru a realiza dezarmarea generală. Toate experiențele efectuate până în prezent au și infectat atmosfera... Să nu mai id-

Declarații ale guvernelor R. P. Polone și R. P. Ungare

VARȘOVIA 2 (Agerpres). — Răspunzând solicitării unui corespondent al agenției PAP, un reprezentant al Ministerului Afacerilor Externe al Republicii Populare Polone a precizat poziția Ministerului Afacerilor Externe în legătură cu sesiunea Consiliului N.A.T.O. care începe la 2 aprilie și cu declarația guvernului U.R.S.S. din 29 martie. În declarația sa subliniază că guvernul R. P. Polone sprijină cu căldură propunerea guvernului sovietic de a se încheia un pact de neagresivitate între statele participante la N.A.T.O. și statele participante la Tratatul de la Varșovia.

BUDAPESTA 2 (Agerpres). — Agenția MTI a transmis extrase din Declarația oficială a guvernului Republicii Populare Ungare referitoare la actuala sesiune a N.A.T.O. Guvernul ungar, se spune în declarație, salută cu căldură Declarația sovietică din 29 martie cu privire la N.A.T.O. și consideră că propunerile pe care le conține sînt în deplină concordanță cu interesele populațiilor.

intensificăm această infectare prin noi explozii. Să le punem capăt cit timp nu este târziu”.

Ziarul „Capital Times” scrie că există contradicții între comunicările instituțiilor guvernamentale și mai cu seamă ale comisiei pentru energia atomică în problema cu arma nucleară. „O politică chibzuită, scrie ziarul, nu poate să se bazeze pe ignorarea realității așa cum fac în prezent în mod inten-

Depunerea de coroane la cimitirul eroilor romini din Budapesta și Győr

BUDAPESTA 2. Corespondentul Agerpres transmite: În împlinirea zilei de 4 aprilie — Ziua Eliberării Ungariei — în dimineața de 2 aprilie a avut loc la cimitirul eroilor romini Rakosligeti din Budapesta solemnitatea depunerii de coroane.

Au fost depuse coroane din partea Consiliului prezidențial al Adunării de stat, Consiliului de Miniștri al R. P. Ungare, corpului diplomatic, Frontului Popular Patriotic, Ministerului Apărării Naționale, Comitetului de luptă pentru pace, din partea a diferite organizații obștești precum și a ambasadei romine.

În aceeași zi, a avut loc o solemnitate în apropiere de orașul Győr la cimitirul ostașilor romini căzuți pe câmpul de luptă în bătăliile purtate, alături de armata so-

Noutăți despre tineretul lumii

O delegație de studenți sovietici în Franța

MOSCOVA 2 (Agerpres). — TASS transmite: La 31 martie a plecat în Franța pe calea aerului o delegație de studenți sovietici alcătuită din E. Bugrov, președintele Consiliului studențesc de pe lângă Comitetul organizațiilor de tineret din U.R.S.S. și studentul I. Sudarev.

Membrii delegației vor participa ca oaspeți la cel de-al 48-lea Congres al Uniunii Naționale a Studenților din Franța, care va avea loc la Grenoble între 1 și 5 aprilie.

După terminarea congresului delegația sovietică va pleca la Paris pentru a se întâlni cu reprezentanții ai organizațiilor studențești din țările Europei și pentru a discuta problemele colaborării între aceste organizații.

Congresul Uniunii Naționale a Studenților din Franța

PARIS 2 (Agerpres). — La 1 aprilie la Grenoble au început lucrările celui de-al 48-lea Congres al Uniunii Naționale a Studenților din Franța. La congres participă 400 de delegați din toate departamentele țării, care reprezintă peste 80.000 de studenți francezi — membri ai Uniunii.

Raportul de activitate al Uniunii a fost prezentat la congres de Danton, președintele Uniunii Naționale a Studenților din Franța.

Acțiune de protest împotriva politicii colonialiste

LONDRA 2 (Agerpres). — După cum transmitem agențiile occidentale de presă, în dimineața zilei de 1 aprilie studenți africani, indieni și din alte țări ale Asiei care învață în Marea Britanie au început o „veghe” de trei zile în fața sediului oficial al primului ministru Macmillan în semn de protest împotriva politicilor coloniale a guvernului Marii Britanii. Studenții poartă pancarte pe care este scris: „Nyasaland”.

Unul din conducătorii mișcării de protest a declarat reprezentanților presei că studenții intenționează să continue „veghe” și să nu plece până vineri la amiază, cind vor prezenta primului ministru Macmillan un protest scris împotriva arstării și detinerii membrilor Congresului african din Nyasaland, uciderii africanilor și interzicerii organizațiilor mișcării de eliberare africane în coloniile engleze.

Ce nu trebuie uitat la jubileul lipsit de glorie al N.A.T.O.

Acad. prof. Miron Nicolescu

Cercul răsboinic din Washington, Londra, Paris, Bonn etc. se pregătește să „sărbătorească” cu mult fast zece ani de existență a Uniunii Atlanticului de Nord, prezentată, la înfingare, de către propaganda imperialistă drept organizație „defensivă”.

Organizarea „defensivă” a și început, imediat după înfingare, pe scară mare, cu bani mulți și grii, luând nu din buzunarele organizatorilor imperialiști, ci din punga sutelor de milioane de cetățeni din statele înhamate la carul politicii agresive a N.A.T.O.

Ciți bani s-au cheltuit în această așa-zisă acțiune de apărare în decursul celor zece ani trecuți? O sumă uriașă: peste 500 miliarde de dolari. Nu sînt specializati în problemele de tehnică, dar sînt siguri că această sumă ar fi fost mai mult decât suficientă pentru construirea de locuințe acolora, încă numeroși, care trăiesc, în Anglia, Franța, Italia sau în Statele Unite, în corturi sau în baraci, pentru construirea de spitale, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale oamenilor muncii din toate țările care au aderat, ca urmare a poli-

liticii S.U.A. de dictat și presiunii, la N.A.T.O.

Desigur, la evenimentele aniversării, recepții, banchete, care vor avea loc cu prilejul acestei aniversări, oratori calificaiți vor trece în revistă „realizări” din perioada celor zece ani de existență. Este posibil ca, din motive de oportunitate, acești oratori să omită unele din cele mai spectaculoase „realizări”. De aceea imi permit, ca simplu spectator, de departe, la această „sărbătoare”, să le raminesc cîteva din aceste realizări. Cum însă, personal, mă îndoiesc că acestea ar fi realizări, chiar privite din punctul de vedere al vederii, imi voi îngădui să le enunț sub formă de întrebări:

1) Oare act de apărare a fost acțiunea agresivă duală de Anglia, Franța și Israel împotriva Egiptului?

2) Oare act de apărare a fost spectaculoasa acțiune de debarcare în Liban, ca și invadarea Iordaniei?

Poporul tibetean sprijină ordinul Consiliului de Stat al R. P. Chineze

PEKIN 2 (Agerpres). — China Nouă transmite: Peste 1.000 de reprezentanți ai diferitelor pătri ale populației din orașul Șigatze au organizat la 1 aprilie un miting în sprijinul ordinului Consiliului de Stat al R. P. Chineze cu privire la dizolvarea guvernului tibetean local și cu privire la înăbușirea rebeliunii din Tibet.

Pancen Ertni, președinte ad-interim al Comitetului de pregătire pentru constituirea Regiunii Autonome Tibetane, a luat cuvîntul în fața clerului, a populației civile și a patrioților din Tibet.

Avind în vedere trădarea de patrie a mai multor reprezentanți ai guvernului local din Tibet — a virililor reacionare din Tibet — a arătat vorbitorul — Consiliul de Stat a emis un decret cu privire la dizolvarea guvernului local din Tibet și la reprimarea rebeliunii. Dumneavoastră toți trebuie neapărat să știți să distingeți adevărul de neadevăr, binele de rău, să sprijiniți ordinul Guvernului central popular, apelați regiunii militare tibetane, să sprijiniți activ armata populară de eliberare în reprimarea rebeliunii.

Crimele săvîrșite de elemente rebele din guvernul local din Tibet și de virilii reacionare din Tibet, a spus în continuare Pan-

Un discurs al lui Eisenhower

WASHINGTON 2 (Agerpres). — TASS transmite: În dimineața zilei de 2 aprilie a avut loc prima ședință deschisă a sesiunii Consiliului N.A.T.O., în cadrul căreia a luat cuvîntul președintele Eisenhower.

În discursul său, Eisenhower a declarat că N.A.T.O. ar fi fost creată nu în scopuri agresive împotriva țărilor socialiste, ci pentru „preîntîmpinarea” războiului și salvarea „civilizației” Occidentului în fața „primejdiei” din partea Uniunii Sovietice.

După ce a declarat că membrii Uniunii Atlanticului de Nord sînt legați prin „unitatea de scopuri”, care este susținută de „forța morală, economică și militară” a Uniunii, Eisenhower a continuat: „Vom ține totdeauna deschisă ușa pentru tratative”. Guvernele noastre duc tratative continue cu Uniunea Sovietică.

La 31 martie diferite pătri ale populației din orașul Lhasa au organizat adunări în cadrul cărora au sprijinit cu hotărîre ordinul Consiliului de Stat al R. P. Chineze și au salutat viața nouă a popoului tibetean.

Crearea de baze americane pentru rachete în Italia stîrnește minie și îngrijorare

O declarație a lui Palmiro Togliatti

ROMA 2 (Agerpres). — Ziarul „Unita” a publicat la 1 aprilie declarația lui Palmiro Togliatti, secretar general al Partidului Comunist Italian, cu privire la acordul italo-american pentru crearea în Italia a bazelor americane de rachete.

Comunicatul cu privire la crearea pe teritoriul țării noastre a bazelor americane de rachete, a declarat Palmiro Togliatti, stîrnește minie și îngrijorare. În acord se arată chiar în ce regiuni vor fi create aceste baze: în regiunea Veneția și în Sardinia, adică în regiunile în care guvernul și clasele conducătoare ar fi trebuit să înfăptuiască cu totul alte măsuri economice și politice pentru renașterea acestor regiuni.

Astfel, în ziua în care nebulia conducătorilor imperialiști va duce omenirea la un război atomic, aceste regiuni vor fi primele victime.

Actualii crimițorii nu au înțeles semnă de voieță care exprimată a mijloacelor de oameni ai muncii din Italia care s-au pronunțat pentru o politică externă care să contribuie în mod concret la slăbirea încredării internaționale și la menținerea păcii. În momentul cînd întreaga lume năzuiește spre aceste țeluri, de care este legată soarta omenirii, și așteaptă zilnic știri că realizării lor, tocmai în acest moment guvernul italian întreprinde o măsură care constituie un act fațăș dușmănos, o măsură spre gătirea directă a unui război împotriva țărilor socialiste și împotriva Uniunii Sovietice în special. Este doar cunoscut de întreaga

Pînă unde ajunge teupei lui Spidei...

LONDRA 2 (Agerpres). — Agenția Reuter relatează: La 2 aprilie s-a anunțat la Londra că generalul Speidel actualul comandant al forțelor terestre ale N.A.T.O. din centrul Europei, fost comandant al unor grupuri de operații germane în timpul celui de-al doilea război mondial, a tentat o acțiune judiciară împotriva societății engleze de distribuire a filmelor „Plato Film”, precum și împotriva unui cinematograf din Londra, pentru „calomnie”.

Speidel se plînge că este înfățișat în mod „nefavorabil” în filmul „Acțiunea Sabia Teutonă”, produs de unul din studiourile de filme din R. D. Germană, și care înfățișează atrocitățile comise de fasciștii germani în perioada celui de-al doilea război mondial.

Ultima parte a discursului său, Eisenhower a consacrat-o totuși societăților de a atribui țărilor socialiste tendința spre „dominația mondială”. El a afirmat că menținerea unei păci „juste”, va cere din partea puterilor occidentale „curaj” și „sacrificii”.

În cadrul primei ședințe a sesiunii Consiliului N.A.T.O. au mai luat cuvîntul Herter secretar de stat al Americanilor S.U.A., Luns, președintele de onoare al Consiliului N.A.T.O., și Spaak, secretarul general al Consiliului N.A.T.O.

Alt discursului lui Spaak și Luns cit și discursul președintelui Eisenhower arată că presiunile exercitate de cercurile largi ale opiniei publice mondiale care doresc încetarea războiului rece și tratative pașnice pentru reglementarea problemelor internaționale împingea-se obliga pe conducătorii N.A.T.O. să spună că doresc să ducă tratative cu Uniunea Sovietică și că „poziția fermă” a N.A.T.O. în ceea ce privește problema statutului Berlinului occidental nu înseamnă un refuz de a avea întâlniri cu Uniunea Sovietică pentru realizarea, așa cum s-a exprimat Spaak, a unor rezultate „pozitive”.



În fotografie: manifestație a metalurgistilor din Belgia împotriva șomajului, care a scăzut cu mult nivelul de viață al oamenilor muncii

Budapesta, un oraș al tinereții și muncii

Nu este de căutare o oră de cînd am sosit în capitala R. P. Ungare. Am lăsat valiza la hotel și acum umblu fără tinerețe, însoțit de un prieten ungar, prin cuprinsul orașului imens. E o după amiază caldă, către sfîrșitul lui noiembrie. Budapesta e încă sub pulberea de aur a toamnei. Pe razele soarelui călătorește miriada de firicele luminoase, grăbite ca într-o goana de electroni, către coruluri cu umbră. Copulele și torile — dau înălțimilor de peste case un relief neașteptat și strălucesc asemenea unor cazane de aramă sub un cer cit o puză. Către asfinții, în stila geamurilor și vitraliilor din cerate, se aprind și se rasplîndesc pe tot cuprînsul, mii de incendii.

— Are un aer de reverie, de visare poetică, orașul vostru, mă adresez însoțitorului meu.

— Cred mai de grabă că o stare dumdă de spirit, imi răspunde prietenul, este un zîmbet benevolar dar oarecum ironic. Te invit mereu pe sus și încă n-ai văzut oamenii.

Cum sîntre timp soarele a scăpat de-a binelea, iar în sembrucăritatea violetă care se așterne se aprind pe bulevardelor șiruri nesfîrșite de lumini, ceea ce se vede în primele rînd sînt oamenii. Forfota asta vie din jurul nostru e într-adevăr un spectacol încis și mai minunat.

În ghicitori pîr pe cei ce se întorc de la muncă, pe cei ce se îndreaptă pentru schimbările de noapte către fabrici, pe funcționarii care părăsesc magazinelor și biroturile, pe studenții ce se întorc de la facultăți, pe elevi, pe cei gătici care au hiletă la teatru sau la concert și perchele tinere care se duc la cinema. În ce mă privește, am învățat să-i deslușesc pe pietoni și după privirile lor. Iată, mi se pare foarte interesant că trecătorii cu care ne încrucimăm pașii, toți, au priviri vesele, toate încetezătoare, optimiste, ancorate cu pașune în viața asta de toate zilele.

— Aș vrea să-ți întindec pe acești oameni la fabrică. În atelier, de la birouri, pe locuri de muncă, imi formulez o dorință către însoțitorul meu: să-ți dăruiesc spre mulțime.

— Miine, dacă vrei, mergem la Csepel. Imi propune el.

— Vreau, cum să nu vreau! exelam cu satisfacție amintind-mi de această vestită întreprindere metalurgică a Ungariei, unde se tornă oțel și se produc mașini uzelte, unde pe banda rulantă ies în serie mii de motocicletă și se laminează țevi, unde se fabrică mașini de cusut și se acot metale colorate, uzina de scutere, aluminiuni, biciclete și rulmeții pe bile. Măi bun priel de a cunoaște direct pe oamenii producției bunurilor materiale, aflaiți în miezul vieții de construcție socialiste, aici că se poate.

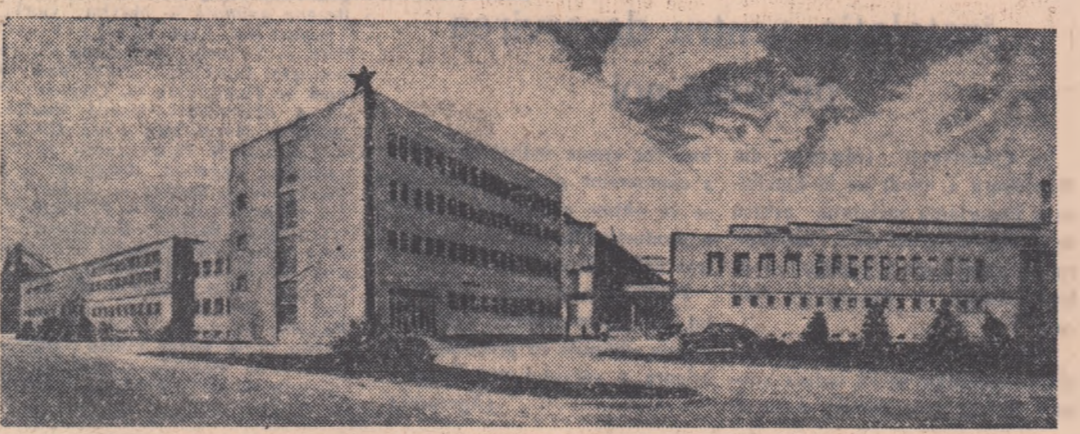
Însoțindu-mă înapoi la hotel, parcurem marelă bulevard Lenin, luminat de lămpi mari fluorescente, ne oprim în piața Octogon și imi adresez pe rînd privirile la micronelele arctice, la zăvezii de miazănoapte care se deschid pe toate cele opt laturi; a junglă pe strada Rákóczi, admir vitrinele care nu sînt numai abundente dar pline de gust în prezentarea mărfurilor.

Însoțindu-mă de a mă despărți de însoțitorul meu, mai primesc odată de pe pragul hotelului strada încetățată de lume: acum, în anii ce au urmat eliberării țării de sub jugul fascist de către glorioasa Armată Sovietică, capitala Ungariei strălucete, o vie și în Cindia liniilor sale severe, a clădirilor masive de piatră, a vechimii sale istorice, arată foarte tinără. Se vede pretindindu-se mult tineret.

— Miine ai să-i întindec la muncă, observă amical meu maghiar; acum l-ai surprins în căsătoria lui de odihnă, îl vezi rasplîndindu-se prin teatre, săli de concert, cinematografe, restaurante; muzica și cultura sînt cele două aspecte majore ale bucuriilor de viață cu care respiră azi tineretul maghiar.

Pe miine, decl.

Csepel e o insulă pe Danube, de la care și trage și uzina numele. Văzută de pe fluviu, insula are desigur o formă de urechi și înalte furnale. Industrial uzinelor, de



În fotografie: uzina de aluminiu de la Ajka

de un atelier la altul, în curțile vaste, distanțele le-am parcurs mai mult cu automobilul. Aici, la Csepel, muncesc 30.000 de oameni. Secretarul organizației de partid de la Csepel, tovarășul Kij Deszideriu, care ne-a primit cu prietenie, este și el un om tînăr, deci lăucșă la Csepel de douăzeci de ani. Era aproape copil

Însemnări dintr-o călătorie în R. P. Ungară

de muncă, în creșterea stătuamentului celor tineri fața de patria socialistă, o cu cursurile politice din fabrică, cursul de marxism-leninizism, de filosofie, de economie politică, care sînt urmate de 70 la sută din personalul de la Csepel.

În timp ce colind de la un atelier la altul, însoțitorii mei mă informează și despre producție și realizările sociale. Muncitorii de la Csepel au cinci cămine și funcționează pe lângă uzina un mare institut pentru tinerii și un cîmpan pentru 800 tineri. Fabrica dispune de cinci cerceți, cinci grădinițe de copii, un sanatoriu de noapțe, patru case de odihnă, o bază sportivă cu 2500 membri activi, iar în curind va începe construirea unei săli mari de cultură și noi construcții de locuințe.

Prin curțile fabricii oamenii parcurg distanțele de la un atelier la altul pe biciclete, motocicletă și scutere produse la Csepel, se încrucășează pe aici, se salută vesel, glumece, o fată tînără, blondă, în salopetă, ținînd un ciolan cu coadă lungă în mînă, și se el în salopetă, și îi ascultă amuzată nu știu ce istorie veselă, pe urma cu pînă la urmă, dispărînd în urma noastră, izbucnec amindoi într-un ris zgometos, neretînut, molipositor.

Vizităm laminorul de țevi, o hală ză masini unelte, fabrica de biciclete, fabrica de motocicletă „Panonia”, pe cea de scutere. Într-un atelier întîlnim pe unul din redactorii ziarului de uzină „Rosta Dinică” care îi cere în treacă secretarului comitetului de partid un sfat. E un tînăr vioi, care după ce ne cunoaștem

ma potfește să viziteze redacția. Într-adevăr, spre sfîrșitul vizitei la Csepel am fost și la redacție. Am găsit acolo un colectiv de oameni foarte tineri și entuziaști. Ziarul aparit din 1945 și îndeplinește un rol important în fabrică, atît în educarea oamenilor muncii cit și în organizarea producției. Dezvoltarea uzinei, oamenii înaintii pe care i-am întîlnit aici, și profund atașaj cauzei construcției socialiste, succesele lor — sînt rodul, urmare firesc a actului eliberării Ungariei acum 15 ani de sub jugul fascist de către eroica Armată Sovietică, al luptei popoului ungar condus de luptei clasei muncitorești pentru fătura unei vieți noi, socialiste.

Pleind de la Csepel mă însoții pînă la poartă un tovarăș, Kovacs. Imi povestește că a fost în România ca invitat al uzinelor „23 August” din București anul trecut și imi vorbește cu căldură despre numeroasele prietenii pe care le-a legat și despre amintirile de neștere ce le are din țara noastră. I-am făgăduit că voi transmite mesajul său de prietenie către tovarășii de la „23 August”.

Părăsind insula și traversînd fluviul, primeam extraordinara privilegiate a Budei și a Pestei, vechile palate mizifice, în restaurare, de pe coline. În departare se vede strălucind în soare paradial insulele Margareta. Pe Dunăre, sub cerul vast și albastru, călătoreau undîndu-se lungi reptile cu solzi de aur. De sus, de pe dealul Gelert, lîindu-se parcă aburul, își desfăcea larg în zare stătuia libertății. Ea amintește de eliberarea popoului maghiar, de acele zile — fată se împlinesc 14 ani de atunci — cînd cu ajutorul armatelor sovietice el a sfărîmat încătușarea fascismului.

DINU HERVIAN